

Application for Sponsorship

Touch a Life

A child sponsorship ministry of the Final Frontiers Foundation, Inc.

I.D. _____

Photo #: MVC 140F

Personal Information on the child:

Informacion Personal del Niño

Name: MERCEDES LIZETH GUZMAN AGUILERA

Nombre

Name child is called by if different: MITA

Otro Nombre o Apodo

Birthday (d/m/y): JULY 6, 2000

Fecha de Nacimiento(dd/mm/año)

Nationality: Honduran

Nacionalidad

Country: Honduras

Pais

Town: San Juan De Flores (Cantaranas)

Pueblo

What is the child's current status? DESTITUTE

Condicion del Niño

- ☐ Orphan (Huerfano)
- ☐ Abandoned (Abandonado)
- ☐ Destitute (Pobre viviendo con su familia)
- ☐ Other (si es otro entonces explique)

Please write a story about how the child became orphaned or destitute or abandoned. (Make it as detailed as possible and use additional paper if necessary.)

Por favor Escribe una pequeña historial de como el niño llego a ser Huérfano o Pobre o abandonado. Use muchos detalles si es posible. Si es mucho, Utilice otro papel.

THE GIRL LIVES IN A SMALL HOUSE OF WOOD, SHE ONLY HAS 3 CHANGES OF CLOTHES AND ONE PAIR OF SHOES. THERE ARE MANY TIMES THAT SHE IS HUNGRY. THEY HAVE NO HELP EXCEPT FOR HER BROTHER WHO IS 10 YEARS OLD, GOES TO WORK TO HELP THE FAMILY.

Family Information:

Información de la Familia

Does the child have any natural brothers or sisters?

(If the answer is yes, please list their names and current ages.)

Si el Niño tiene hermanos, escribe sus nombres y edades

Name: <u>CINTIA CAROLINA GUZMAN AGUILERA</u>	Age: 5
Nombre	Edad
Name: <u>KENIA LIZETH MELGAR AGUILERA</u>	Age: 8
Nombre	Edad
Name: <u>JUAN CARLOS MELGAR AGUILERA</u>	Age: 10
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad
Name: _____	Age: _____
Nombre	Edad

What is the child's eye color? **BLACK**

Color de Ojos del Niño

What is the child's hair color? **BROWN**

Color de Pelo del Niño

What language(s) does the child speak? **ESPAÑOL**

Que Idioma Habla el Niño

What are the typical foods eaten by the child? **RICE, BEANS**

Que Tipo de Comida come el Niño

What is the child's favorite color? **BLACK**

El color favorito del Niño

Has the child ever gone to school? **NO**
Si el Niño has asistado la escuela

What is the last grade completed? N/A
Cual fue el ultimo grado completado

Is the child currently attending school? If not, why not. **NO, NOT OLD ENOUGH**
Si no va a la escuela entonces porque

** The first 2 questions below in English have been changed on this application to reflect how the question was asked in Spanish.*

What toys does the child have?*

Que juguetes tiene el Niño

HAS NO TOYS BUT PLAYS WITH OLD TIRES

What toys would the child like to have?*

Que Juguetes le gustaria tener

DOLLS

What is the father's name? **ENRIQUE ROSA RODRIGUES**
Nombre del Padre

What is the father's occupation and weekly salary? **WORKS IN THE FIELDS DOING AGRICULTURAL WORK, AND HE MAKES ABOUT \$15 PER WEEK**
En que trabaja el Padre y cuanto Gana

What is the mother's name? **CATALINA AGUILERA**
Nombre de su madre

What is the mother's occupation and weekly salary? **She works in the house**
Trabajo de su madre y cuanto gana

Describe the specific living conditions of the child in detail. List the child's material possessions.

Detalle las condiciones en como vive el niño con detalles incluyendo su casa

LIVE IN A ONE ROOM HOUSE MADE OF WOOD WITH A DIRT FLOOR. SLEEPS IN A CUSHION WITH 4 BROTHERS AND SISTERS. DOES NOT HAVE CLOTHES AND ONLY ONE PAIR OF SHOES. DOES NOT HAVE TOYS.

Describe the condition of the house and living area. (please include photographs)
[Detalle la condition de su casa incluyendo como duerme y sus muebles](#)

THEY ARE LIVING IN A HOUSE THAT HAS BEEN LOANED TO THEM SO THAT THEY TAKE CARE OF THE HOUSE. THEY SLEEP ON THE FLOOR BECAUSE THEY HAVE NO FURNITURE OR BEDS.

Spiritual Information:

[Informacion Espiritual](#)

Has the child accepted Christ as their personal Savior? **NO**

[Ha aceptado a Cristo el niño](#)

Does the child attend Sunday School regularly? If not, why not? **DON'T GO BECAUSE THE CHURCH IS ABOUT ½ MILE FROM THEIR HOUSE.**

[Si el Niño va a la escuela dominical y si no porque](#)

What is the name of the church? **N/A**

[Nombre de la Iglesia](#)

What city is the church in? **N/A**

[En que pueblo esta la Iglesia](#)

What is the pastor's name? **N/A**

[Nombre del Pastor](#)

Does the child have a favorite Bible story or verse?

[Cual es el Versiculo favorite del Niño](#)

NONE

Medical Information:

Informacion Medico

Does a doctor examine the child regularly? **NO**

Si el Niño es examinado regularmente por un doctor

Does the child have any physical or mental handicaps? (If yes, please explain.)

Si el Niño tiene algun problema de salud o mental (Si tiene, Explique)

What is the child's height? **3' 3"**

Cuanto Mide el Niño

weight? **26 lbs**

Peso

Placement Information:

Informacion General

Where is the child now living? (Con quien vive el Niño en este momento)

With their family**Financial Accountability:**

Requesitos de Ayuda

Will the child be willing to acknowledge (when asked in person or in writing) that they receive financial support from Final Frontiers Foundation / Touch a Life?

El Niño promete cuando es preguntado decir que sus ayudas vienen de el programa Touch a Life

Yes Si o NO

Will an adult be appointed to help the child to complete the letters, which will be given to the sponsor? **YES**

Si el Niño va necesitar ayuda de un adulto para escribir sus cartas

Who? FLAVIO VARELA, PASTOR GRACE BAPTIST CHURCH

Quien

Orphanage Information:**Informacion del Orfanato**

(Complete these questions *only* if the child has been placed in an orphanage.)

(Escribe aquí solo si el Niño es un huérfano)

Where is the orphanage located?

Adonde queda el Orfanato

What is the name of the adult who is responsible for the orphanage?

Como se llama el encargado del Orfanato

Christian Home Information:**Informacion del niño si el vive con otra familia**

(Complete these questions *only* if the child has been placed in the home of a Christian family.)

(Escribe aqui solo si el Niño no vive con su propia familia)

What is the name of this family? _____

Nombre de la famiila

Where does this family live? _____

Adonde vive la familia

Of what materials is their house made? _____

De que es hecho la casa adonde vive

How many rooms does it have? _____

Cuantos cuartos tiene

What is the occupation of the father? _____

De que vive el padrasto

Are the husband and wife both Christians? _____

Si son Cristianos

Are they church members in good standing? _____

Si son la familia son miembros fieles en la Iglesia

Summary:
Informacion Final

If you would like to give us any information other than what was asked, please do so here.

Si hay algo que no preguntamos y es importante que sepamos del Niño, esribelo aqui

This application was translated by: **Timothy Paul Posey**
Firma del Traductor

Date (d/m/y): **June 6, 2005**
Fecha

This application was approved by (pastor): **Flavio Varela**
Firma del Pastor que lo aprobo

Date (d/m/y): **June 4, 2005**
Fecha

This application was approved by (director): _____
Firma del Director del programa

Date (d/m/y): _____
Fecha

Application for Sponsorship

Touch a Life

A child sponsorship ministry of the Final Frontiers Foundation, Inc.

I.D. _____

Personal Information on the child:

Informacion Personal del Niño

Name: Mercedes Lizeth Guzman Aguilera
Nombre

Name child is called by if different: Mita
Otro Nombre o Apodo

Birthday (d/m/y): 6 de julio del 2000
Cumpleaños

Nationality: Hondureña
Nacionalidad

Country: Honduras
Pais

Town: San Juan de Flores
Pueblo

What is the child's current status?

Condicion del Niño

- ☐ Orphan (Huerfano)
- ☐ Abandoned (Abandonado)
- ☒ Destitute (Pobre viviendo con su familia)
- ☐ Other (si es otro entonces explique)

MUC 140 F

Please write a story about how the child became orphaned or destitute or abandoned. (Make it as detailed as possible and use additional paper if necessary.)

Porfavor Escribe una pequeña historial de como el niño llego a ser orfano o Pobre o abandonado. Use muchos detalles si es posible. Si es mucho, Utilice otro papel.

La niña vive en una pequeña casa de madera, solo cuenta con 3 mudadas de Ropa y un par de Zapatos, hay muchas veces que aguanta hambre ya que no tiene quien le ayude solo su hermana mayor de 10 años quien trabaja para ayudarle a su Familia.

Family Information:

Información de la Familia

Does the child have any natural brothers or sisters?

(If the answer is yes, please list their names and current ages.)

Si el Niño tiene hermanos, escribe sus nombres y edades

Name:	Cinthia Carolina Trizman Aguilera	Age:	5
Nombre		Edad	
Name:	Kenia Lizeth Melgar Aguilera	Age:	3
Nombre		Edad	
Name:	Juan Carlos Aguilera Mendoza	Age:	10
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	
Name:		Age:	
Nombre		Edad	

What is the child's eye color?

Color de Ojos del Niño

negros

What is the child's hair color?

Color de Pelo del Niño

castaño

What language(s) does the child speak?

Que Idioma Habla el Niño

Español

What are the typical foods eaten by the child?

Que Tipo de Comida come el Niño

Arroz, frijoles

What is the child's favorite color?

El color favorite del Niño

Negro

Has the child ever gone to school?

Si el Niño has asistado la escuela

What is the last grade completed?

Cual fue el ultimo grado completado

N. A

Is the child currently attending school? If not, why not.

Si no va a la escuela entonces porque

aún no tiene la edad indicada

If the child has toys, what does he like the most?

Que juguetes tiene el Niño

No tiene juega con llantas viejas.

What toys does the child have?

Que Juguetes le gustaria tener

muñecas

What is the father's name?

Nombre del Padre

Enrique Rosa Rodriguez

What is the father's occupation and weekly salary?

En que trabaja el Padre y cuanto Gana

Limpiando milpa, gana \$30000 a la semana.

What is the mother's name?

Nombre de su madre

Catalina Aguilera Melgar

What is the mother's occupation and weekly salary?

Trabajo de su madre y cuanto gana

Ama de Casa

Describe the specific living conditions of the child in detail. List the child's material possessions.

Detalle las condiciones en como vive el niño con detalles incluyendo su casa

Vive en una casa de tabla, piso de tierra, duerme en el piso, no tiene ropa, solo cuenta con 1 par de zapatos juguetes no tiene.

Describe the condition of the house and living area. (please include photographs)
Detalle la condition de su casa incluyendo como duerme y sus muebles

la casa es prestada a cambio de q
le cuiden a la milpa, duerme en el
piso, no cuenta con ningun tipo de
muebles.

Spiritual Information:

Informacion Espiritual

Has the child accepted Christ as their personal Savior? No
Ha aceptado a Cristo el niño

Does the child attend Sunday School regularly? If not, why not?

Si el Niño va a la escuela dominical y si no porque

No va. Porq' le queda aproximadamente
a 1 Kilometro de su casa

What is the name of the church? N.A.
Nombre de la Iglesia

What city is the church in? N.A.
En que pueblo esta la Iglesia

What is the pastor's name? N.A.
Nombre del Pastor

Does the child have a favorite Bible story or verse?

Cual es el Versiculo favorito del Niño

N.A.

Medical Information:

Informacion Medico

Does a doctor examine the child regularly? NO
Si el Niño es examinado regularmente por un doctor

Does the child have any physical or mental handicaps? (If yes, please explain.)
Si el Niño tiene algun problema de salud o mental (Si tiene, Explique)

NO

What is the child's height? 3 pie 3"
Cuanto Mide el Niño

weight? 26 lbs
Peso

Placement Information:

Informacion General

Where is the child now living? (Con quien vive el Niño en este momento)

- ☐ Orphanage (orfanato)
- ☐ Christian Home (con una familia Cristiana)
- ☒ With their own family (con su familia)
- ☐ Other (please explain) (Otro)

Financial Accountability:

Requesitos de Ayuda

Will the child be willing to acknowledge (when asked in person or in writing) that they receive financial support from Final Frontiers Foundation / Touch a Life?

El Niño promete cuando es preguntado decir que sus ayudas vienen de el programa Touch a Life

Si Si o NO

Will an adult be appointed to help the child to complete the letters, which will be given to the sponsor? Si

Si el Niño va necesitar ayuda de un adulto para escribir sus cartas

Who? Flavio Varela (pastor) I.B.G.
Quien